



Distr.: Limited
7 December 2018
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ	الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية
الدورة التاسعة والأربعون	الدورة التاسعة والأربعون
كاتوفيتسه، ٢-٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨	كاتوفيتسه، ٢-٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨
البند ١٤ (ب) من جدول الأعمال	البند ٥ (ب) من جدول الأعمال
تطوير التكنولوجيا ونقلها	تطوير التكنولوجيا ونقلها
التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ	التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ

التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيسين

توصية من الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ

أوصت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتيها التاسعة والأربعين، بأن ينظر مؤتمر الأطراف في مشروع المقرر التالي ويعتمده في دورته الرابعة والعشرين:

مشروع المقرر -/م أ-٢٤

تعزيز تطوير تكنولوجيا المناخ ونقلها بواسطة آلية التكنولوجيا

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يشير إلى المقررات ١/م أ-١٨، و١٣/م أ-١٨، و١٧/م أ-٢٠، و١٢/م أ-٢١، و١٥/م أ-٢٢، و٣/م أ-٢٣، و١٣/م أ-٢٣، و١٥/م أ-٢٣،



الرجاء إعادة الاستعمال

GE.18-21189(A)



* 1 8 2 1 1 8 9 *

- ١- يرحب بالتقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ لعام ٢٠١٨^(١) وبالتقدم المحرز في عملهما المتعلق بتيسير التنفيذ الفعال لآلية التكنولوجيا؛
- ٢- يلاحظ تعاون اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ؛
- ٣- يشجع اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ على تعزيز تعاونهما، بما في ذلك ضمان الاتساق والتآزر في عملهما؛
- ٤- يلاحظ التحديات والدروس المستفادة التي أبلغت عنها اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، ويشجعهما على مواصلة تحسين الإبلاغ عن هذه المسألة في تقاريرهما السنوية المشتركة المقبلة، بما في ذلك عن جهودهما المبذولة للتصدي للتحديات؛
- ٥- يشير مع التقدير إلى زيادة التعاون والتضافر بين اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ والصندوق الأخضر للمناخ بشأن الابتكار والبحوث التعاونية، والتطوير والعرض، بما في ذلك تعزيز حاضنات ومعيّنات تكنولوجيا المناخ، ويشجع على مواصلة وتعزيز هذا التعاون؛
- ٦- يحيط علماً بتعاون اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ مع الكيانات التشغيلية للآلية المالية والهيئات المنشأة بموجب الاتفاقية ومنظمات أخرى ذات صلة؛
- ٧- يرحب بالمعلومات المقدمة من اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ عن رصد وتقييم أثر أنشطتهما، ويشجعهما على مواصلة الإبلاغ عن هذه المسألة وإدراج المعلومات المتعلقة بتتبع التقدم المحرز وبالمنهجيات المستخدمة؛

أولاً- أنشطة وأداء اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا في عام ٢٠١٨

- ٨- يدعو الأطراف وجميع أصحاب المصلحة المعنيين العاملين في مجال تطوير التكنولوجيا ونقلها إلى النظر، عند تنفيذ عمل تكنولوجيا المناخ، في توصيات اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا فيما يخص إجراءات المتابعة بالاستناد إلى نتائج اجتماعات الخبراء التقنيين في عام ٢٠١٨، فضلاً عن رسائلها الرئيسية لعام ٢٠١٨ بشأن تنظيم المشاريع المتعلقة بتكنولوجيا المناخ، والتعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي بشأن تكنولوجيا المناخ، وتقييم الاحتياجات التكنولوجية، الواردة كلها في التقرير السنوي المشترك المشار إليه في الفقرة ١ أعلاه؛
- ٩- يدعو أيضاً اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا إلى مواصلة تعزيز استراتيجيتها في الاتصال والتوعية بهدف توسيع مدى وصول نواتجها إلى الكيانات الوطنية المعيّنة وغيرها من أصحاب المصلحة الإقليميين؛

ثانياً- أنشطة وأداء مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ في عام ٢٠١٨

- ١٠- يلاحظ التقدم الذي أحرزه مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ في عام ٢٠١٨ في تنفيذ برنامج عمله؛
- ١١- يرحب مع التقدير بالجهود التي يبذلها مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ لتعبئة موارد إضافية من أجل تنفيذ مهامه، ويشجع على مواصلة هذه الجهود؛
- ١٢- يشجع مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ على تعزيز تعاونه مع الصندوق الأخضر فيما يتعلق باستخدام برنامج الاستعداد ودعم الأنشطة التحضيرية ومرفق إعداد المشاريع؛
- ١٣- يشجع أيضاً على تعزيز تعاون مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ مع الصندوق الأخضر للمناخ، بطرق منها تعزيز التعاون بين السلطات الوطنية المعنية المعنية بالصندوق الأخضر للمناخ والكيانات الوطنية المعنية بتطوير التكنولوجيا ونقلها؛
- ١٤- يلاحظ أن مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ ما زال يواجه تحديات تستلزم الاهتمام بالتمويل المستدام من أجل تنفيذ مهامه، وأن ثمة حاجة إلى تقديم مزيد من الدعم المالي، مشيراً إلى الفقرتين ١٣٩ و ١٤١ من المقرر ٢/م أ-١٧؛
- ١٥- يلاحظ أيضاً أن عدداً متزايداً من طلبات المساعدة التقنية المقدمة إلى مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ ترتبط ارتباطاً مباشراً بالتوصيات والأولويات المحددة في عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية، ويشجع مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ على مواصلة إعطاء الأولوية لتنفيذ نتائج تقييم الاحتياجات التكنولوجية؛
- ١٦- يقرر أن يمدد إلى سنتين مدة أقصى ولاية لأعضاء المجلس الاستشاري لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ الذين يمثلون المنظمات غير الحكومية البيئية والأعمال التجارية والمنظمات غير الحكومية في مجال الصناعة والمنظمات غير الحكومية البحثية والمستقلة للسماح لفئاتهم من المساهمة على نحو فعال في مناقشات المجلس ومواءمة ولاياتهم مع ولايات الأعضاء الآخرين^(٢).

(٢) بناءً على طلب أولئك الأعضاء، بدعم من المجلس الاستشاري؛ انظر الوثيقة FCCC/SB/2018/2، الفقرة ١٤٠. وهذا تعديل للفقرة ٩ من دستور المجلس الاستشاري (المقرر ١٤/م-١٨، المرفق الثاني) والفقرة ٩ من النظام الداخلي للمجلس (المقرر ٢٥/م-١٩، المرفق الثاني).